

# ЮЖНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

Второй лист

КЪ № 2540

Воскресенье, 4-го июля 1904 года.

КЪ № 2540



Генерал-майор Любавицъ,  
командиръ 2-й бригады лабайкальской ка-  
валерий дивизии.



Генерал-майоръ А. В. Фохъ,  
командиръ 4-й восточно-сибирской стрѣлковой  
дивизии.



Генерал-лейтенантъ В. С. Волковъ,  
Назначенный въ распоряженіе командую-  
щаго манджурскою арміею.

## Изъ японскаго плѣна.

Г. Красноя имѣетъ въ Русск. Инъ:  
Передо мною стоялъ мужчина дѣтъ погъ  
сорокъ, широкоплечій, увалистый, изъ кра-  
виль прочныхъ ногачъ, съ громадною  
грудью, легкою склонностью къ полнотѣ и  
одуловатымъ мясистымъ лицомъ, покры-  
тымъ рѣзватою бородою. Военской вы-  
правки, слѣдовъ обученія очень мало—про-  
стой и даже довольно неуклюжій мужикъ.  
Одѣтъ онъ былъ въ грязную блузу, сиде-  
вную съ мушками, рубаху, подпоясанъ  
патронташемъ, имѣлъ пестрядинные черные  
шаровары съ желтымъ суконнымъ лампа-  
сомъ и сапоги, къ которымъ пристроены  
были китайскіе поршни—ни дать, ни взять  
русскій богатырь Микла Сеяниновичъ—бо-  
гатырь-пахотникъ. Въ умѣхъ и въ гла-  
захъ было что то добродушное и въ то же  
время насмѣшливое. Такія лица бывають у  
людей очень сильныхъ физически, кото-  
рые одинъ на одинъ на мѣждѣ ходитъ и  
съ малыми дѣтьми багуется. Славное, рус-  
ское, хотя и некрасивое лицо было у каза-  
ка Боровскаго.

— Ты былъ въ плѣну?—спросилъ у не-  
го тотъ офицеръ, которымъ его къ намъ по-  
дозвалъ.

— Такъ точно я, ваше благородіе.

— Ну, расскажи-ка намъ, какъ это дѣ-  
ло было?

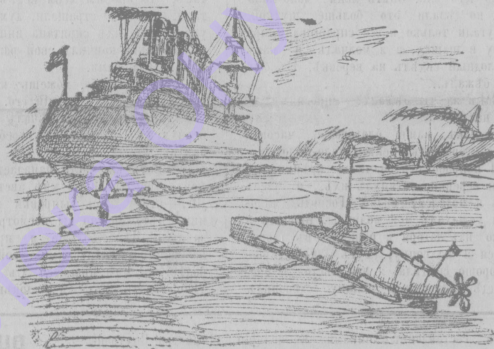
— Понимаю...

Казаки задумались, отставили сначала од-  
ну ногу, потомъ другую, видимо выправка  
его съехала, мѣшала ему говорить и, обо-  
ратившись совсѣмъ, и видомъ, и хваткой,  
въ крестьянина, онъ началъ рассказывать  
про свое духовное пребываніе въ плѣну  
у японцевъ. Такъ, въ такой манеръ гово-  
ритъ, лѣнникъ, провожатый на охотѣ, рас-  
сказываетъ «господамъ» про водку, про  
ожизнь зимою въ деревнѣ, про разные дере-  
внскіе слухи и обычаи.

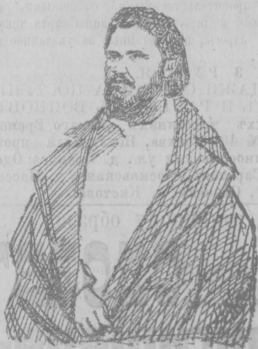
— Такъ что, позвольте вамъ доложить,  
такъ было это самое дѣло—готовимъ вту-  
женіемъ началъ свое повѣствованіе Бо-  
ровскій. И безъ этого позвольте вамъ до-  
ложить не обойдетесь ни одинъ казакъ, ни  
одинъ солдатъ—это клань, отыкающий  
его уста, это начало его «свободной рѣчи».

— Былъ, значить, а съ братаномъ въ  
дворнякахъ отъ разбѣда, что отъ сотни его  
высокотворности эсаула Ингельгарда щель.  
Шли совсѣмъ и вдругъ лѣвомъ видимъ япон-  
цевъ на насъ бѣжить. Много его, цѣлая  
рота. Повернули мы назадъ, они стрѣляли  
начала, Товарищ мой усекалъ, а шокъ  
мною коня убили. И конь такой добрый  
былъ, большія деньги плочены за него. Ну  
и побѣжалъ пѣшій, сгоранилъ въ кустѣхъ.  
Жду—выглядаю, что онъ дѣлать будетъ.

— Онъ, значитъ, что шокъ ртутью рас-  
сусмиль и надѣлается на меня. А следи  
у него коняца. Важу—нѣтъ выхода. Вотъ



Мина, выброшенная подводной лодкой, попадаетъ въ броненосецъ.



О. Щербазовскій.

свѣи еникъ-герой, раненный на Ялу и на-  
ходящийся на излѣченіи въ харбинскомъ  
госпиталѣ.

это я винтовку, шашку и патроны, значить, снять я сгоранилъ подъ камнями, а  
самъ всталъ и вышелъ къ нему; яду тихо.  
Они загалѣми, схватили меня, закружили,  
веревку къ рухъ навязали, шуметь—раги,  
значить, что русскаго человека въ плѣвъ  
захватили. Повели меня они подъ гору и  
такъ версты двѣ, не болѣе того прошли,  
стали мнѣ глаза завязывать и носила какъ  
слѣнца, въ свой лагерь. Тамъ слышно у  
нихъ говоръ большой, много народа собра-  
но. Однако привели меня на самый край,  
посадили спиной къ берегу и привязали  
меня веревкой словно собаку, къ колесу  
тедѣся. Часовой сталь—маленькій такой,  
щуплый, не стоящій человекъ.

Боровскій помолчалъ немного. Длинный  
рассказъ ему нелегко давался, крупныя  
капли пота выступили на его загорѣломъ  
лбу.

— Однако прошло немного времени, при-  
ходить ко мнѣ солдатъ ихній и начинать  
со мною говорить по-русски. Хорошо такъ,  
складно говорить.

— Ты, спрашиваетъ меня японецъ,—  
кто такой будешь?

— Казакъ, отвѣчаю я.

— Ладно, говоритъ японецъ, а гдѣ твоѣ  
ружье и шашка?

— Про то,—говорю, я не знаю,—такъ хо-  
диль, заблудился въ лѣсу, а винтовка у  
меня и не было.

— Это, говоритъ, ты врешь.

— Однако, говорю я ему, чтобы отти-  
нуть разговоръ, который былъ промежъ  
нами,—гдѣ ты, милый человекъ, научился  
такъ шибко хорошо по-русски говорить?

— Я, говоритъ, во Владивостокѣ былъ.

— Бойкой (япоу—английскій мальчишка—  
на Дальнемъ Востоку такъ зовутъ тузем-  
ныхъ слугъ) вѣрно служилъ?

— Это, говоритъ, не твоѣ дѣла, казакъ,  
—и такъ видно стало мнѣ, что онъ на  
мой слонъ осерчалъ мало-мало.

Тутъ подошли господа офицеры ихніе,  
такъ чисто, испрано одѣтые, при сбѣхъ  
и стали говорить своему солдату что-то, а  
онъ мнѣ переводитъ.

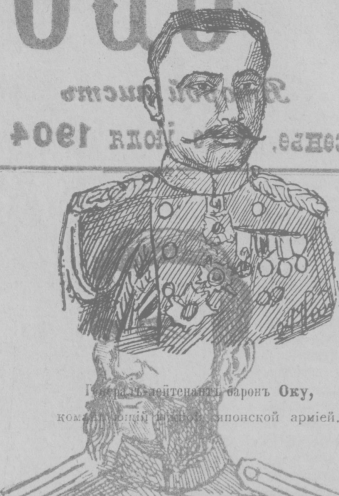
— Скажи, говоритъ, добрый, гдѣ твоѣ  
ружье и шашка?

И отвѣчаю—не знаю, молъ, что вы та-  
кое спрашиваете, не было у меня ни ружья,  
ни шашки. И сталь я заираться. Или  
вовсе молчу, или такъ яр болтаю. Они  
меня спрашивали, много-ли тутъ русскіхъ—  
я имъ говорю: шибко много, такъ много,  
что счетъ нечая.—А мушки, спрашиваютъ,  
есть?—Есть, говорю, тоже много.—А кто  
вашъ начальникъ?—Это, говорю, запамато-  
валъ... Покуртинѣсь, покуртинѣсь они такъ  
подъ и ушли... Остался я одинъ. Бѣтъ мнѣ  
ничего не дають, голодъ осививать, а какъ  
уйти—этого не знаю. Часовой тутъ сидитъ  
подъ и не дремлетъ. Стало веревать. Онъ  
привелъ тотъ-же солдатъ, что по-русски  
говорилъ.





Контр-адмирал Мисо, командующий 3-м эскадром японских судов у Порт-Артура.



Генерал-лейтенант барон Оку, командующий 1-м эскадром японской армии.



Контр-адмирал Тава, командующий 2-м эскадром японских судов у Порт-Артура.

— Ну что вы, вы же сами знаете, как это сказать...

— Сознавайся, говоришь мне, бойка... а то, ваше благородие, бойка прозвал...

Привыкшая же к себе милошерица в конце вспомнила великого полководца...

— Штай-же, а ваш военно-пленный, да все воля ваша.

Видно мне стало, что они ожесточились, и я начал говорить...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

Писанин: Прегреться в войну, той сие сечь будет...

Потом стали они, ваше благородие, тушим ножичком...

Настала, между тем, ночь. Японцы разошлись по фанзам...

На утро задремала я маленько, потому проснулся...

Как же ты бьжаль? — спросил кто-то из нас...

— Да, ваше благородие, часовой из тех, что сторожат...

— Как же ты бьжаль? — спросил кто-то из нас...

— Да, ваше благородие, часовой из тех, что сторожат...

— Как же ты бьжаль? — спросил кто-то из нас...

и мне, выходя из туал, отыскал в поле, скрываясь...

Дали они мне синюю куртку и шапку...

Доктор руки мои осмотреть... Ну только он теперь совсем не боится...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

онны, и в это время голову на печатки, и слышал, что...

III. не имея обыкновения говорить любезности...

Обидь была «сервировать» на походной койке...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

— Ну, говоришь бойка, поспешить разбежался...

Объявления

Успешная партия на Парижской выставке...

ГРЕБЕШКОВЪ и ШПИЛЕКЪ

ЧЪПочки ПАРОВАЯ ЗЕРКАЛЬ и ЧАСОВЪ

Вниманию матерей и учащихъ

Отклики Русской земли на ЦАРСКОЕ СЛОВО о войнѣ съ Японіей

ВЕСЬ ХОДОТЪ ОТЪ ПРОДАЖИ СБОРНИКА ПОСТУПИТЬ НА НУЖДЫ ВОЛНЬНЫХЪ и РАВЕННЫХЪ ВОИНОВЪ

Открыта по заграничному образцу ПАРОВАЯ ФАБРИКА ОВОВЪ

Вниманию матерей и учащихъ

ВЛЕЧЕТЪ за СОВОЮ: Испытание позволения, плохое развитие груди...

ОТКРЫТЬ фабричныя магазины НАСТОЯЩИХЪ САРАТОВСКИХЪ САРПИНОВЪ

Чулки особенной прочности Цѣны безъ запроса.

Вниманию матерей и учащихъ

Правильное положение: Испытание позволения, плохое развитие груди...

ОТКРЫТЬ фабричныя магазины НАСТОЯЩИХЪ САРАТОВСКИХЪ САРПИНОВЪ

Чулки особенной прочности Цѣны безъ запроса.







Медали за Нижегородскую и Киевскую выставки

# ЮСИФЪ ЛЕВИНСКИЙ

Одесса (Пересып) по дороге на Хаджибейской  
улице, Праничъ за № 3022

**Фабрика французскихъ жернововъ**  
для помола хлѣба и размола твердыхъ субстанцій

Прейсъ-курранты и отзывы бесплатно  
Городской складъ у Г. Г. САММЕТЪ и ШАКОВЪ, Ришельевская, № 26.

Самое вѣрное средство отъ **МУХЪ**  
БЕЗУСЛОВНО **ТАНГЛЕФУТЬ**

Американская дѣлка, совершенно не ядовитая бумага, испускающая только съ нашей фирмой **The O. & W. Thum Co.** на каждой листочекъ посылать просить обратитъ вниманіе на надпись **TANGLEFOOT The O. & W. THUM Co.**

Единственный представитель для юга Россіи **Германъ Гозиасонъ** ОДЕССА УЛИЦА СЕНЬЕВЪ, № 44. Телефонъ 747.

Требуйте во всѣхъ аптекарскихъ магазинахъ.

По нотамъ пѣть можно научиться  
На общедоступныхъ курсахъ пѣнія  
Плата 1 р. 30 к. въ мѣсяцъ.  
За свѣдѣніями обращаться къ преподавателю пѣнія Н. А. ГРОССУ, Ришельевская ул., № 48. "В. О. Г."

За 5 р. 25 к. 6 не выходящихъ въ ф. абр. ека. тасотъ, зол. необход. предметъ. В. О. Г.

# Я. М. ВЛЕХМАНА

Одесса, Б.-Араукаская, домъ № 9В.

Желаямъ имѣть дѣйствительно элентные, прочные и вѣрные часы и особенно рекомендуемъ: 1) Карманные мужские часы "Сандортъ", а также часы съ двумя шпеллерохранителями, стеклами, мехомъ, самого вѣрнаго сорта. 2) Цѣпь Американ. новаго золота, извѣстныхъ рисунковъ. 3) Парижскій компасъ или бинокль съ интересными видами. 4) Кольцо изъ золота въ 56 пробы съ цѣпными камнями. 5) Серебряныя мушкетеры. 6) Пробирка изъ вѣнской работы. 7) Портронтъ съ 7-ю отдѣльными заводными дозами изъ одного крона, замочъ механической, содержащій научуемый штемпель для имени и фамилии заказчика. Весь гарнитуръ 3 р. 25 к. Такой же гарнитура дамскій со всѣми принадлежностями на 1 руб. дороже. Иностранныя часы и выдаютъ немедленно наложеннымъ платежемъ. Къ каждой часамъ прилагаются ручательство за вѣрность хода. Иностранныя прейсъ-курранты съ 375 рисунками въ цѣнѣ 1 руб. 50 к. Иностранныя часы безъ опознавательнаго знака. По желанію заказчика, вместо золотого кольца и серебра, мушкетера, или же вмѣсто кожан. портмоне, можетъ быть выданъ и электр. карман. фонарь.

**ВЫДАЮЩАЯСЯ НОВИНКА** часы съ электрич. оповѣщеніемъ.  
БУЛАВКА съ электрическимъ свѣтломъ для ГАЛЕТУЖКИ, османы или кружокъ подлѣнными брилліантами и цѣпными камнями очень изящной работы, а также имѣется большой выборъ разныхъ рисунковъ карман. и электр. часовъ, фонарей отъ 90 коп. до 3 р. штука, запаянные багетеры на 40 к. шт.

ПРАКТИКОВАНІЕ ДЛИНОЕ ВРЕМЯ ИЗЪ ОПЫТНОСТИ ДѢЛАЕТЪ ПЕРЖИЖИ **СПЕЦІАЛЬНЫМЪ ОУМЪ**

## Тессельманъ

изготавливаетъ **ОЧКИ И ПЕНСНЪ**

какого лучшаго качества, штука отъ 75 к., золотыя отъ 9 р. Очки стѣкло золотыя какъ въ стеклахъ, такъ и въ пержахъ, такъ и въ пержахъ, проб. глаз. врач. и. Дочка етова, виски и бижутеріи прони-к. добросов. Дроби., № 21 вѣдомъ съ и. дѣлать. Ученіемъ аналитическимъ отъ тѣла

# Паровая фабрика Жженаго Кофе

## Эдуарда Миллера

въ ОДЕССѢ, Московская, соб. д. № 17. Телефонъ № 2182.  
Прому обратите особенное вниманіе на сортъ

**Мока Ноеидо № 1.** | **Kafe Splendide № 3.**  
Super № 2. | Zaz-Paulo № 4

Въ зернахъ и молотый. Коробка въ 1/2, 1/4 и 1 фунтъ.  
Продается вездѣ.

Качество хорошаго кофе обуславливается главнымъ образомъ его чистотою и умѣньемъ составлять смѣсь изъ различныхъ сортовъ, для чего мною выписаны спеціалиты изъ Парижа. Въ послѣднее время фальсификація кофе приняла самые широкіе размѣры. Для удостовѣренія въса кофе многіе фабриканты, кроме того, что не опираются его отъ разнаго рода примѣсей, какъ-то: соломонокъ, камей, зеренъ хлѣбныхъ, бобовъ и т. д., позволяютъ себѣ примѣшивать еще примѣсь, весьма вредную для здоровья. Кофе моей фабрики гарантировано чистое, никакихъ примѣсей не содержитъ, въ чемъ имѣется удостовѣреніе Одесской Городской Химической Лабораторіи за № 69.

# Визитныя карточки „ФАНТАЗИ“

изъ ЗАВЕДЕНІЯ

## М. Поросюкъ—въ Одессѣ.

Продаются во всѣхъ лучшихъ писче-бумажныхъ, канцел. и писемн. магазинахъ и типографіяхъ г. Одессы. Спеціальное **ЗОЛОЧЕНІЕ** образцовъ книгъ, альбомовъ и пр. **Пушкинская, 36.**

# Греческая кондитерская К. Ф. АМБРАЗКИ, въ Одессѣ.

1) Главный мага.—Греческая ул. близъ Преображенск., № 45. 2) Ришельевская ул., уг. Ново-Рыбной, д. Фельдмана. 71. Телефонъ № 235. Приготовляются изъ чистаго сахара разные

## СИРОПЫ

Оршадъ большая бут.	— 90 к.	Халва карам. съ минд.	45 к. ф.
Гренадинъ	— 1 р. 30 к.	— фисташк.	50 к. ф.
Малина, вишня, клубника, апельс.	— 90 к.	Фръховая и шоколадная	по 40 к. ф.
Сиропъ для ледисер. воды	45 к.	Шербетъ всевозможн.	сорт. 30 к. ф.
Роза-лимонъ	70 к.	Варенье адшин. и вост.	отъ 25 к. ф.
Рахат-лукумъ съ фист.	30 к. ф.	Нуга	— 50 к. ф.
Минд., орѣх. и шоколад.	по 25 к. ф.	Конфеты десертныя	— 50 к. ф.
Чистый	— 20 к. ф.	шоколадная	— 80 к. ф.

Принимаются заказы на мороженное, кремъ, желе, а также всевозможныя кондитерскія припасы, тогда же выдаютъ по умѣреннымъ цѣнамъ. Прейсъ-куррантъ высылается бесплатно. При кондит. роскошная кофейня и билларды. Торговля до 2 часовъ ночи.

Единственный въ Россіи **ШКОЛЫ КРОЯЩИИТЬСЯ** ДАМСКИХЪ, ДѢТСКИХЪ, ВЕРНИКЪ НАРЯДОВЪ

# С. В. Островской

Адресъ: 75 ОДЕССА, САДОВАЯ Д. № 5, кв. 27.  
ПРИЕМЪ ОТЪ 10 ДО 2

# Открыта мною фабрика

всевозможн. электр. предметовъ:

лампочки, пилки, зеркала, подсобныя къ въ дубовой шпатулкѣ низкаго бронзы, украинскіе, булавки для галстуховъ въ видѣ брилліантъ въ всевозможн. формахъ, а также дамскія броши, булавки и всевозможныя элементы ко всѣмъ предметамъ требовать золь марки. Примеч. К. въ базисъ и понинъ принципъ малоуловъ.

КОНТОРЪ И **Н. А. ЭЛИЗОНЪ**, Ул. Ришельевская, 40, складъ

На складѣ имѣются: **ВСЕВОЗМОЖНЫЕ ЛАМПЫ**, новѣйшая, выходящая изъ налучшая свѣтло-каштанная **ГОРЬКА ЗАРЯ** силой въ 100 свѣчей. Гарантируется вѣроводное и дешовое безопасное горѣніе безъ копоти и запаха, и другіе спирговыя предметы. Престав. К. А. ЭЛИЗОНЪ, Басарная, 49, уг. Ришельевской.

# Употребляйте вездѣ „ГЛУРИЯ“

Единственный наилучшій универсальный способъ **ДЛЯ ОТИРКИ ОБЪЕКТОВЪ**, способн. вымыть матеріи и проч.

**Большое сбереженіе труда и мыла.**

чистота стекланныхъ и фарф. посуды, мрамора, половъ и проч. По химическому испытанію „ГЛУРИЯ“ не содержитъ въ себѣ никакихъ вредныхъ веществъ, какъ бѣлыя, черныя, желтыя, хлорной кислоты, свободнаго хлора и т. п., въ чемъ имѣется удостовѣреніе Одесской Химической лабораторіи ИМПЕРАТОРСКАГО русскаго технического о-ва, за № 145.

„ГЛУРИЯ“ сохраняетъ обыкновенно **ВДВОЕ БОЛЬШЕ** въ требов. шестиз., которая рачитъ бѣже, и бѣлыя примѣсь хлора, который раздѣляетъ бѣже. Въ каждой коробкѣ находится способъ употребленія. Съ требованіемъ и заказами просить обращаться: Яскава ул., уг. Преображенской, домъ № 110, квар. № 3.

Агенты пригласяются по взаимности.

# Очки и Пенснъ у Ф. Карлсона,

отъ 75 коп. Ришельевская, 9.

# СПЕЦІАЛЬНАЯ ФАБРИКА ВЪСОВЪ

разныхъ системъ и конструкцій. ПАТЕНТЪ № 780.

# Эдуарда Бемера

Одесса, Болгарская ул., № 76.

— Пѣны умѣренныя —  
**Безплатно**

производятся пючкины всѣхъ вѣсовъ въ теченіе пяти лѣтъ.

## ПАТЕНТЪ БЕМЕРЪ № 780.

Спеціальная торговля **Рижскихъ пробокъ и металлич. капсюлей М. Р. БЕЗУВЗОВСКАГО.**

Одесса, Ришельевская № 58 (между Базарной и Б.-Араукаской). Продажа риболовныхъ снарядовъ, пробочной посуды и пробочныхъ опилокъ. Большой выборъ винныхъ этикетокъ, проволокъ, стокъ для всевозможн. бутылокъ соб. произвоа, проволокъ для минеральн. водъ, шпатага и оберточной бумаги и проч.

# ТОЛЬКО ФЭМОСЪ

(Английскій порошокъ)  
Испробуйте всѣхъ **КАФЕКОМЪ**, съ нихъ зародками. Продаются во всѣхъ аптекарскихъ магазинахъ по **15 к.** и **30 к.** за коробку.

Отгода продава въ складѣ товарищества И. В. Сеталь, Рейгера г. Горювана, Екатеринбургъ, № 69.

# НОВОСТИ!

**Эрилозная труба** „Petios“ съ 3 выдвигаемыя длиною въ 450 mm. (10 верш.) приближаться на нѣсколько верствъ и замѣнить микроскопическую въ нѣсколько десятковъ рубей, выслать съ переносъ всего 6 р. 50 к. а безъ устройства микроскопа всего 5 р. 50 к. Биноки „Сидловскіе“ хороше для каждаго глаза 5 р., поменьше 8 руб. до 150 руб. Очки и пенсы съ хороними стеклами изъ наладанъ золота 2 р. 50 к., 4 и 5 руб. золотыя отъ 12 до 25 р. При заказѣ указать возрастъ. Выслать налож. плат. на мой счетъ, по полученію 50 к. закладку, можно маркамъ. Прейсъ-куррантъ любого отъ 10 к. марками.

Юліанъ Дрееръ, Вышвава, Госпитальнаго, № 6.

# Первокласс. ШКОЛА

кройки и мастерская дамскихъ и дѣтскихъ нарядовъ

## П. А. Ланда

20-лѣтняя практика доказала полн. успѣхъ моей школы. Полаъ 10 урокъ. Школа экза. изолуч. аттест. Рем. Ул. Курскъ 9 рублей. Пробный урокъ, а обильнымъ весь курсъ бесплатно. Можно и залому. Приемъ всѣхъхъ заказовъ, по дѣшевизнѣ цѣнамъ. Продажа модесей и выкр. Уроки на русск. француз. и немецк. языкахъ. Приемъ пансионеровъ. Требуяются мастерицы. Преображ. ул. Мелен. д. № 68, кв. 2.

# Технической магазинъ

и мастерская

## А. Войдака

переехавшая съ 1-го августа. Принимаются заказы на крупныя и мелкія техническія и механическія работы.

Разные техническіе предметы дешево продается. Ришельевская, № 22.

Суд. съ 1867г.

# Разной плетеной мебели

## Ш. ГРИНБЕРГА

въ ОДЕССѢ, Ришельевская уг. Троицкой, д. Каранжскаго Общества. Фирма существуетъ съ 1861 г. Заказы исполняются добросовѣстно и аккуратно по умѣреннымъ цѣнамъ. А также принимаю въ цѣленіе и исправленіе всѣхъ и дубов. стулья и пр. работы.

КОНТОРА ЗАВОДА **С. НОВОТЦА** въ Одессѣ

перезащита на Нарвншкнскій Софиевск. спускъ д. № 7. Семеновн. Спеціальность: мельничныя машины и принадлежностей, трансмиссіи и проч.

Заводъ по Московской ул. въ соб. домѣ № 58. Телефонъ № 472.

# Волосы и Лицо

ШВЕДСКІЙ МАССАЖЪ противъ ВЪПАДЕНІЯ ВОЛОСЪ и для восстановления ихъ роста у лысыхъ. Слѣжаніе морщинъ, упругіеженье бровявокъ, всесушенье, родимыхъ пятенъ и т. п. Приемъ отъ 11—5 ч. Вѣтъ ричинъ, д. 4, кв. 6. Г-жа Де-Ванъ.